

REDAKČNÍ RADA

Ing. Gabriela Basařová, CSc., Antonín Beránek, Ing. Miroslav Dvořák, Ing. Karel Hauser, CSc., Ing. Jozef Janiga, Ing. Jan Jílek, Václav Kalenda, Ing. Gaston Klazar — předseda redakční rady, Ing. Irena Lackovičová, Ing. Hubert Macek, Ing. Jozef Marcina, Josef Markvart, Doc. Ing. Josef Moštek, CSc., Vladimír Smutný, Ing. Jan Šavel, Ing. Josef Tomíšek.

OBSAH

Pivovarství a sladařství

Nentwichová, M. - Doležalová, A. - Vrtělová, H. - Trkan, M.: Závislost analytických kritérií na době uskladnění ječmeně se zretelelem na požadavky zahraničních zákazníků	217
Vlček, J.: Zpráva o výsledku posklizňových mikrosladovacích zkoušek letošních ječmenů	220
Šrogl, J. - Dyrhonová, J. - Jarošová, H.: Příspěvek ke stanovení izosoloučenin v mladině a pivě	221
Kratochvíle, A.: Nová lahvovna pivovaru Budějovický Budvar	222
Lihovarství a drožďářství	
Ginterová, A.: Štúdium zmien melasy v priebehu kampane	224
Koštál, J.: Aromatizace kvasného octa	226
Nealkoholické nápoje	
Markvart, J.: Nealkoholické nápoje na bázi surovin vinařského průmyslu	227
Hrudková, A.: Současný stav ve výrobě a spotřebě nealkoholických nápojů ve vyspělých státech v porovnání s ČSSR a vývoj obalové techniky a obalu na nealkoholické nápoje	229
Z našich podniků	
Zprávy	232
Kritika — bibliografie	237
Referaty	239
	240

СОДЕРЖАНИЕ

Пивоваренно-солодильная промышленность

Нентвихова, М. — Долежалова, А. — Вртёловá, Г. — Тркан, М.: Влияние длительности складирования ячменя на результаты анализа с точки зрения требований, предъявляемых заграничными покупателями	217
Влчек, Ю.: Результаты изучения качества пивоваренного ячменя сбора 1972 г. методом микросложения	220
Шрогл, Ю. — Дыргонова, Я. — Ярошова, Г.: Определение изо-соединений в сусле и пиве	221
Кратохвиле, А.: Новый различно-закупорочный цех на пивоваренном заводе БУДВАР	222
Спиртово-дрожжевая промышленность	
Гинтерова, А.: Изучение изменений состава мелассы в ходе периода производства сахара	224
Кошталь, А.: Ароматизация уксуса брожения	226
Безалкогольные напитки	
Маркварт, И.: Безалкогольные напитки изготовленные на базе сырья применяемого в виноделии	227
Грудкова, А.: Сравнение производства и потребления безалкогольных напитков в Чехословакии с положением в других странах и развитие упаковочной техники в этой отрасли	229
Рефераты	240

CONTENTS

Brewing and Malting Industries

Nentwichová, M. - Doležalová, A. - Vrtělová, H. - Trkan, M.: Effects of Storage Period upon the Results of Barley Analysis and the Requirements of Foreign Customers	217
Vlček, J.: Results of Micromalting Tests Carried out to Ascertain the Quality of Barley of This Year's Crop	220
Šrogl, J. - Dyrhonová, J. - Jarošová, H.: Determination of Iso-compounds in Wort and Beer	221
Kratochvíle, A.: New Bottlery in the Budvar Brewery	222

Distilling and Yeast Industries

Ginterová, A.: Changes Taking Place in the Composition of Molasses During the Sugar Campaign	224
Koštál, J.: Aromatization of Fermentation Vinegar	226

Non-alcoholic Beverages

Markvart, J.: Non-alcoholic Beverages Made from Raw Materials Used in Wine Industry	227
Hrudková, A.: Comparison of Production and Consumption of Non-alcoholic Beverages in Czechoslovakia and Other Countries and Modern Packing Materials for Them	229
Abstracts	240

INHALT

Brauerei und Mälzerei

Nentwichová, M. - Doležalová, A. - Vrtělová, H. - Trkan, M.: Abhängigkeit der analytischen Kriterien von der Dauer der Gerstenlagerung mit Hinsicht auf die Forderungen ausländischer Abnehmer	217
Vlček, J.: Bericht über die Ergebnisse der Mikromälzungsergebnisse mit dem frischgeernteten Gersten Jahrgang 1972	220
Šrogl, J. - Dyrhonová, J. - Jarošová, H.: Beitrag zu der Bestimmung der Isoverbindungen in Würze und Bier	221
Kratochvíle, A.: Die neue Flaschenabfüllhalle der Brauerei Budweiser Budvar	222
Spiritus- und Hefeindustrie	
Ginterová, A.: Studium der Veränderungen der Melasse im Verlauf der Kampagne	224
Koštál, J.: Aromatisierung des Gärssigs	226
Alkoholfreie Getränke	
Markvart, J.: Alkoholfreie Getränke auf der Basis der Rohstoffe der Weinindustrie	227
Hrudková, A.: Der gegenwärtige Stand in der Produktion und dem Verbrauch der alkoholfreien Getränke im Vergleich der ČSSR mit dem Ausland und die Entwicklung der Verpackungstechnik und der Verpackungsarten für alkoholfreie Getränke	229
Referate	240

TABLE DES MATIÈRES

L'industrie de la bière et du malt

Nentwichová, M. - Doležalová, A. - Vrtělová, H. - Trkan, M.: Dépendance des critères analytiques du temps de stockage de l'orge en prenant en considération les exigences des clients étrangers	217
Vlček, J.: Rapport sur les résultats des épreuves de micromaltage des orges récoltées cette année	220

Šrogl, J. - Dyrhonová, J. - Jarošová, H.: Contribution à la détermination des isocomposés dans le moût houblonné et dans la bière

Kratochvíle, A.: La nouvelle usine d'emboîlage de la brasserie Budvar de Budějovice	222
---	-----

L'industrie de l'alcool et de levures

Ginterová, A.: L'étude des changements de la mélasse au cours de la campagne	224
Koštál, J.: Aromatisation du vinaigre de fermentation	226

Boissons non alcooliques

Markvart, J.: Les boissons non alcooliques à la base de matières premières de l'industrie vinicole	227
Hrudková, A.: L'état actuel de la production et consommation des boissons non alcooliques dans les pays développés en comparaison avec la Tchécoslovaquie et l'évolution de la technique d'emballage, surtout des emballages pour les boissons non alcooliques	229

Rapports	240
--------------------	-----